

Brusel 16. června 2025
(OR. en)

10134/25

Interinstitucionální spis:
2023/0463 (COD)

AG 83
JAI 799
FREMP 159
DISINFO 54
HYBRID 69
MI 381
DATAPROTECT 111
AUDIO 48
CONSOM 107
TELECOM 189
CODEC 787

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. předchozího dokumentu:	16646/24
Předmět:	Návrh směrnice týkající se transparentnosti zastupování zájmů jménem třetích zemí – zpráva o pokroku

I. ÚVOD

1. Dne 12. prosince 2023 přijala Komise balíček opatření na obranu demokracie. Jeho součástí jsou:

- i. sdělení Komise o obraně demokracie¹;
- ii. návrh nové směrnice týkající se transparentnosti zastupování zájmů jménem třetích zemí² (dále jen „navrhovaná směrnice“);
- iii. návrh nařízení, kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) 2018/1724³, který doprovází navrhovanou směrnicí;
- iv. posouzení dopadů⁴ doprovázející oba legislativní návrhy uvedené v bodech ii) a iii);
- v. doporučení Komise o inkluzivních a odolných volebních procesech v Unii a o posílení evropského charakteru a efektivního průběhu voleb do Evropského parlamentu⁵;
- vi. doporučení Komise o podpoře zapojení a účinné účasti občanů a organizací občanské společnosti v procesech tvorby veřejných politik⁶.

2. V Evropském parlamentu je hlavním příslušným výborem Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů (IMCO). Zpravodajkou byla jmenována paní Adina VALEANOVÁ (PPE, Rumunsko). Projednávání návrhu Komise v Evropském parlamentu stále probíhá. V této fázi se očekává, že výbor IMCO bude o návrhu zprávy hlasovat v červenci a konečné hlasování proběhne na zářijovém plenárním zasedání.

¹ Dokumenty 16935/23 + ADD 1.

² Dokumenty 16889/23 + ADD 1 + ADD 2.

³ Dokument 17076/23.

⁴ Dokumenty 16889/23 + ADD 3 + ADD 4 a 17076/23 ADD 1 + ADD 2.

⁵ Dokument 7434/24.

⁶ Dokument 7433/24.

3. Evropský hospodářský a sociální výbor přijal stanovisko⁷ dne 24. dubna 2024.
4. Dne 8. února 2024 se Výbor stálých zástupců (Coreper) dohodl na nepovinné konzultaci⁸ Výboru regionů. Výbor regionů přijal stanovisko⁹ dne 17. dubna 2024.

II. PRÁCE V RÁMCI RADY

5. Hlavní složky balíčku, včetně navrhované směrnice a posouzení dopadů, které ji doprovází, Komise prezentovala na zasedání Pracovní skupiny pro obecné záležitosti konaném dne 9. ledna 2024; obě uvedená doporučení pak představila na zasedání této pracovní skupiny konaném dne 11. ledna.
6. Na základě pracovního dokumentu předsednictví¹⁰ vedli ministři o balíčku opatření na obranu demokracie a mimo jiné i o navrhované směrnici politickou rozpravu na zasedání Rady pro obecné záležitosti konaném dne 29. ledna 2024.
7. Na tomto základě dokončila Pracovní skupina pro obecné záležitosti během belgického předsednictví první posouzení navrhované směrnice, včetně výměny informací o praktických aspektech navrhované směrnice a o rejstříku transparentnosti EU. Některé delegace také informovaly o vnitrostátních rejstřících či právních předpisech, a to jak stávajících, tak plánovaných.
8. Právní služba Rady vydala k právnímu základu návrhu písemné stanovisko¹¹ dne 25. dubna 2024.

⁷ Dokument 9738/24.
⁸ Dokument 6003/24.
⁹ Dokument 10327/24.
¹⁰ Dokument 5428/24.
¹¹ Dokument 9328/24.

9. Coreper projednal klíčové politické otázky zjištěné při jednáních na úrovni Pracovní skupiny pro obecné záležitosti na zasedání dne 29. května 2024 na základě poznámky¹², v níž jsou určeny klíčové oblasti vyžadující pokyny pro další práci. Předsednictví z tohoto zasedání vyvodilo řadu operativních závěrů¹³.
10. Rada pro obecné záležitosti na zasedání dne 25. června 2024 uspořádala politickou rozpravu na základě poznámky¹³, jež obsahovala otázky k diskusi. Diskuse byla věnována některým klíčovým tématům, mimo jiné právnímu základu, oblasti působnosti a cílům, míře harmonizace, rejstříkům a nutnosti další analýzy.
11. Z diskuse vyplynuly důležité pokyny pro další práci na technické úrovni. Ministři potvrdili, že cíle směrnice obecně podporují, a shodli se na tom, že je třeba řešit otázku vměšování ze strany třetích zemí. Ministři se rovněž shodli na tom, že jsou zapotřebí jasné definice založené na objektivních kritériích a že je nutné zabránit stigmatizaci. Kromě toho velká část delegací zamítla možnost úplné harmonizace.
12. Během druhého pololetí roku 2024 soustředilo maďarské předsednictví úsilí na jednání o stávajících a plánovaných vnitrostátních rejstřících a pravidlech. Rozeslalo podrobný dotazník týkající se vnitrostátních rejstříků, aby získalo lepší přehled o současných a plánovaných vnitrostátních pravidlech a postupech členských států, pokud jde o registraci lobbistických činností, a mohlo vysledovat podobnosti a rozdíly mezi nimi.

¹² Dokument 10266/24.

¹³ Dokument 10805/24.

13. Posouzení odpovědí na tento dotazník¹⁴ ze strany předsednictví bylo prezentováno a projednáno na zasedání Pracovní skupiny pro obecné záležitosti dne 21. listopadu a na zasedání Coreperu dne 6. prosince 2024, a to na základě diskusního dokumentu.¹⁵
14. Na základě tohoto jednání vypracovalo předsednictví zprávu o pokroku¹⁶, kterou Coreper vzal na vědomí na zasedání konaném dne 11. prosince 2024.

III. SOUČASNÝ STAV

15. Polské předsednictví pokračovalo v projednávání legislativního návrhu na úrovni Pracovní skupiny pro obecné záležitosti, jehož podkladem bylo pět diskusních dokumentů, které byly vypracovány s cílem usnadnit výměnu názorů o klíčových politických otázkách návrhu¹⁷.
16. Během těchto jednání byla zvážena řada aspektů, zejména míra harmonizace, oblast působnosti, definice, přeshraniční spolupráce, sankce a záruky proti stigmatizaci.
17. Na tomto základě vypracovalo předsednictví první kompromisní znění¹⁸, které Pracovní skupina pro obecné záležitosti projednala na zasedáních konaných ve dnech 13., 15. a 20. května 2025.

¹⁴ Dokument 15070/24.

¹⁵ Dokument 16241/24.

¹⁶ Dokument 16646/24.

¹⁷ Dokumenty WK 1316/25, WK 1841/25, WK 2543/25, WK 3141/25 a WK 4581/25.

¹⁸ Dokument WK 5510/25.

18. Delegace vyjádřily celkovou podporu, pokud jde o směřování kompromisního znění, a obecnou podporu ohledně klíčových politických otázek, mezi něž patřily zejména:
- i. oblast působnosti – s upřednostněním omezení použitelnosti návrhu na zastupování zájmů jménem třetích zemí;
 - ii. vyjasnění ohledně definice činnosti v oblasti zastupování zájmů a definice veřejného činitele členského státu;
 - iii. přístup spočívající v minimální harmonizaci spolu se snížením administrativní zátěže, celkovým zjednodušením znění a omezením oznamovacích povinností členských států;
 - iv. zachování záruk proti stigmatizaci v celém znění.
19. Několik delegací nicméně trvalo na svém požadavku na rozšíření oblasti působnosti nad rámec zastupování zájmů prováděného jménem třetích zemí; další delegace zase vyjádřily obavy ohledně jednotné registrace v rejstříku členského státu (hlavní) provozovny. Kromě toho se některé delegace vyjádřily názor, že revidovaná definice činností v oblasti zastupování zájmů, která je nyní založena na komunikaci s určenými veřejnými činiteli, je stále příliš široká.
20. Na základě zpětné vazby obdržené v Pracovní skupině pro obecné záležitosti ústně a poté písemně předloží předsednictví na zasedání této skupiny konaném dne 20. června revidované kompromisní znění¹⁹.

¹⁹ Dokument 9646/25.

21. Mezi hlavní změny oproti návrhu Komise patří:

- i. přístup spočívající v celkově minimální harmonizaci;
- ii. užší definice činnosti v oblasti zastupování zájmů;
- iii. přesnější definice veřejného činitele členského státu;
- iv. jasnější vyloučení základního financování subjektu z oblasti působnosti směrnice, nesouvisí-li s činností v oblasti zastupování zájmů jménem třetích zemí;
- v. registrační povinnost subdodavatelů s cílem minimalizovat riziko obcházení předpisů;
- vi. zjednodušení požadavků na registraci a postupu registrace, jakož i vedení záznamů a přeshraniční spolupráce;
- vii. příslušnost v oblasti dozoru na základě státní příslušnosti dotčeného veřejného činitele;
- viii. omezení oznamovacích povinností členských států;
- ix. zvýšení maximální výše finančních sankcí;
- x. prodloužení lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu.

IV. **ZÁVĚR**

22. Coreper se vyzývá, aby Radě navrhl vzít tuto zprávu o pokroku na vědomí.
